

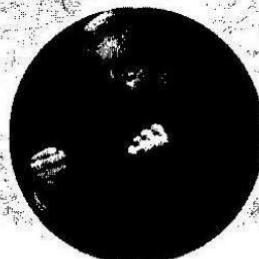
LEADING SIR ALEX FERGUSON

لہبی

سیرا الکسون فرگوشن

نویسنده:

الکس فرگوشن، مایکل موریز



سرشناسی: فرگوسن، الکس - م ۱۹۴۱

عنوان: و نام پدیدآور: زهبری سرالکس فرگوسن / نویسنده الکس فرگوسن، مایکل موریتز؛ مترجم: زینب رحمانی  
مشخصات نشر: ارمغان گیلار، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۲۰۴ ص: ۵۲۱×۵۱۴ م: ۳  
شابک: ۹۷۸-۹۷۴-۶۵۸-۳۲۹-۰  
وضیعه: فهرستنویس: فایل

Leading : learning from life and my years at Manchester  
یادداشت: عنوان اصلی:  
United, ۲۰۱۵

یادداشت: کتاب حاضر در سالهای ماقبل توسعه نشریات مختلف منتشر شده است

موضوع: فرگوسن، الکس - م ۱۹۴۱ - م موضوع: Ferguson, Alex

موضوع: منجستر یونایتد (تیم فوتبال) موضوع: (Manchester United) Soccer team

موضوع: مدیران فوتبال — انگلستان — سرگذشتمنه

Soccer managers — Great Britain — Biography: موضوع: Moritz, Michael

شناسه: افروزده موریتس، مایکل شناسه: افروزده: Moritz, Michael

شناسه: افروزده: رحمانی، زینب، ۱۳۷۹ - مترجم: زینب رحمانی، ۱۳۷۹

ردی: ۹۷۶-۹۷۴-۹۲ شماره: کتابخانه ملی ۵۹۲-۹۴۵

ردی: ۹۷۶-۹۷۴-۹۲

# سیر الکس فرگوسن

نویسنده: الکس فرگوسن، مایکل موریتز

مترجم: زینب رحمانی

ویراستار: علی سلیمانی

حروفچینی: ریحانه عطایی

ناشر: ارمغان گیلار

نوبت چاپ: سوم ۱۴۰۳

تیراژ: ۲۰۰ نسخه

چاپخانه: آریا

قیمت: ۳۶۵۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۵۸۸-۲۴-۹



ارمنگار  
پردازش  
پردازش  
ارمنگار

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است  
تلن: ۰۵۳۷۸۷۳۰۰۰ - ۰۵۳۷۵۵۸۱۲۰۰  
همراه: ۰۹۱۱۳۵۰۱۲۰۰  
ایمیل: armaghanegegilar@gmail.com

## فهرست مطالب

۸	.....	مقدمه
<b>فصل اول: خودتان باشید</b>		
۱۳	.....	گوش دادن
۱۸	.....	نگاه کردن
۲۲	.....	مطالعه کردن
<b>فصل دوم: شناخت اشتیاق</b>		
۲۶	.....	نظم و انضباط
۳۴	.....	میزان فعالیت
۴۲	.....	انگیزه
۴۴	.....	عزم و اراده
<b>فصل سوم: کنار هم قرار دادن قطعات</b>		
۴۷	.....	سازمان دهی
۴۸	.....	آماده سازی
۵۹	.....	مسیر حرکت
<b>فصل چهارم: کار با دیگران</b>		
۶۷	.....	کار تیمی
۸۱	.....	کاپیتان ها
<b>فصل پنجم: تدوین استانداردها</b>		
۸۶	.....	برتری
۹۲	.....	الهام بخشی
۱۰۵	.....	خشندی از خود

## فصل ششم: گزینش افراد

۱۱۲	به دنبال کار
۱۱۶	شبکه‌ی ارتباطی
۱۲۳	اخراج

## فصل هفتم: تمرکز

۱۲۷	زمان
۱۳۱	سرگرمی‌ها
۱۴۰	شکست
۱۵۲	انتقادات

## فصل هشتم: انتقال پیام

۱۵۷	صحبت کردن
۱۶۸	نوشتن
۱۷۰	پاسخ دادن

## فصل نهم: رهبری به، مدیریت نه

۱۷۸	مالکان
۱۸۷	کنترل
۱۹۰	اختیار
۱۹۴	تصمیم‌گیری

## فصل دهم: خط پایان

۱۹۸	خرید
۲۰۱	صرفه‌جویی
۲۰۹	پاداش
۲۱۶	مذاکره
۲۲۱	مدیر برنامه‌ها

## فصل یازدهم: توسعه‌ی تجاری

۲۲۵	خلاقیت و نوآوری
۲۳۱	تمکیل اطلاعات
۲۳۶	رازدار بودن

## فصل دوازدهم: ارتباط با دیگران

۲۴۰	رقابت
۲۴۵	بازارهای جهانی

## فصل سیزدهم: انتقال

۲۵۳	ورود به تیم
۲۵۷	ترک تیم
۲۶۶	چالش‌های جدید
۲۷۱	سخن پایانی
۲۷۱	سرالکس فرگوسن از زاویه‌ای دیگر

زمانی که در شانزده سالگی دیبرستان گوانا در شهر گلاسگو را ترک کردم تا در رشته ابزارسازی مشغول کارآموزی شوم و همزمان زندگی فوتbalی ام را در کوئینز پارک شروع کنم، هرگز تصور نمی کردم که پنجاه و پنجم سال بعد در سالن سخنرانی دانشکده بازگانی هاروارد بایستم و برای دانشجویان ام.بی.ای درباره خودم سخنرانی کنم، اولین کلاسمن در اکتبر ۲۰۱۲ بسیار شلوغ بود: از روی جایگاه سخنرانی دانشجویان رامی دیدم که مشتقانه بر روی صندلی خود نشسته و حتی بعضی هم فشرده در راهروها ایستاده بودند. صحنه‌ی وحشتناکی بود اما این حضور ناشی از جذابیتی بود که تیم منچستر یونایتد در آن‌ها برانگیخته بود. باشگاه ما همچون یک شرکت بسیار عالی فعالیت می‌کند؛ چون در بین سازمان‌های قرار دارد که از نظر بازاریابی راهبردی صنایع خلاق در دانشکده بازگانی هاروارد مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. سازمان‌هایی از قبیل بربری<sup>۱</sup> شرکت بازگانی مد، کام کست آپاچر برزگ تلویزیون‌های کابلی امریکا، پروژه‌ی مارول، استودیوی سازنده‌ی فیلم‌های مرد عنکبوتی و مرد آهنی، فعالیت‌های تجاری افراد معروف در موسیقی مانند یانسه و لیدی گاگا.

زمانی که به دانشجویانی که در یکی از اتفاق‌های مخصوص سخنرانی آلدریج جمع شده بودند، نگاه کردم، تفاوت‌های سنی و ملیتی آن‌ها مرا به تعجب واداشت. تنوع ملیتی دانشجویان به اندازه‌ی تنوع ملیتی بازیکنان حاضر در لیگ برتر بود. همه‌ی دانشجویان از سطح علمی بالایی بخوردار بودند. بعضی از آن‌ها در شرکت‌های معروف دنیا کار می‌کردند و بعضی نیز می‌خواستند در آینده به استخدام این شرکت‌ها دریابینند. همه‌ی آن‌ها در نقطه‌ای ایستاده بودند که می‌دانستند بهترین سال‌های زندگی شان را در پیش دارند. من که نمی‌توانستم کمکی به آن‌ها کنم اما فکر کردم فردی که از همه ساکن‌تر است و همه‌چیز را در خاطرش نگه

1. Burberry

2. Comcast

رهبری تیم، هماهنگ با گذر زمان تکامل یافت. من تلاش می کنم آنچه را که در این مدت آموخته ام بر روی کاغذ با شما به اشتراک بگذارم.

نگارش این کتاب پس از دیدار من با مایکل موریتز، رئیس شرکت سرمایه‌گذاری سکویا آغاز شد. شرکت سرمایه‌گذاری آمریکایی که طراحی و سازمان دهی شرکت‌های بزرگ مانند اپل، سیسکو، گوگل، بی‌بال، یوتیوب، واتساب و ایربی‌ان‌بی، باعث شهرت آن شده است. سال‌ها پیش از بازنیستگی آم، من و موریتز درباره‌ی انتشار یک کتاب با همکاری یکدیگر صحبت کرده بودیم اما موقعیت عملی کردن آن را نداشتم. خوشبختانه در چند سال گذشته، آن قدر وقت و انرژی کافی داشتیم تا به نوشن کتاب اختصاص دهیم. بعدها مشخص شد که مایکل بین سال‌های ۱۹۹۰ تا ۲۰۱۲ به دنبال یافتن راز موفقیت منچستر یونایتد در طول این چند دهه بوده است. همان‌طور که صحبت می‌کردیم، متوجه شدم که علاقه‌ی او به دانستن این راز به این دلیل بوده که از آن برای موفقیت شرکت خود استفاده کند. شاید بدانید که سکویا کپی‌تال توانسته بیشتر از سهم خود جام‌های قهرمانی دریافت کند. مایکل در این کتاب به عنوان سخن پایانی توضیح می‌دهد که چرا و چگونه مسیر کاری و فکری ما به هم پیوند خورد.

نتیجه‌ی گفت‌وگوی من و مایکل موضوع «رهبری» و موضوعاتی مرتبط با آن را در بر می‌گیرد که پیش از این، مورد توجه نبوده است. این گفت‌وگوها این فرصت را برایم فراهم کرد تا تفکراتم را در مورد چالش‌هایی که هر رهبر یا مدیری با آن روبرو می‌شود ولی فرصت سازمان دهی آن را ندارد، جمع‌بندی کنم. امیدوارم این رویکردها و روش‌ها برای شما هم مفید باشد.

الکس فرگوسن

منچستر

۲۰۱۵ آگوست